

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2015	153.367,81
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	346.900,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	500.267,81
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE

Gabriella Fortunato

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	153.367,81
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	135.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		135.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	10.000,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		10.000,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	51.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	3.000,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	500,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	1.400,00
III.09	Rimborsi IVA	1.500,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		57.900,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	125.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

V.03 Ritenute d'acconto	6.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	13.000,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00

Totale Titolo V	144.000,00
------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	346.900,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	30.500,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		30.500,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.700,00
II.02	Cancelleria	4.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	4.500,00
II.04	Pulizia locali	7.200,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.500,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	110.700,00
II.07	Affitto locali	58.700,00
II.08	Manutenzioni	6.900,00
II.09	Trasporti	3.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.700,00
II.11	Spese amministrative varie	567,81
II.12	Libri	2.000,00
II.13	Audiovisivi	200,00
II.14	Abbonamenti	300,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		205.967,81

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	100.800,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	5.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

III.05 Viaggi di servizio	2.500,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	1.000,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	109.300,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		3.000,00
IV.02 Arredamento		1.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		3.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		7.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		500,00
Totale Titolo V		500,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		125.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		6.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		16.000,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		147.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	500.267,81
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa è dovuto a diverse ragioni tra cui alcune spese approvate e finanziate per la sicurezza della sede:

- 1) Acquisto di uno scanner per borse e pacchi ordinato nel 2015 e non ancora pervenuto per una spesa di Dirhams 497.500,00 pari ad € 46.334,67 al cambio del presente preventivo.
- 2) Pagamento dei lavori per l'installazione del sistema di sicurezza perimetrale iniziati nel 2015 e terminati nel gennaio 2016: Dirhams 168.954,00 pari ad € 15.735,53.
- 3) Acquisto e posa di una pellicola protettiva ai vetri della sede dell'IIC: Dirhams 98.382,00 pari a € 9.162,80.
- 4) Per la sistemazione dello scanner nella struttura esterna è necessario effettuare lavori di ingrandimento stimati a circa 15.000,00 euro. I preventivi per detti lavori, sono stati chiesti ma non sono ancora pervenuti. Inoltre:
- 5) Sul finire dell'es. 2015 è stato ordinato un PC per l'Ufficio contabilità, pervenuto solo nel gennaio 2016: Dirhams 14.150,00 pari a € 1.317,86
- 6) Fattura non pervenuta entro il 31.12.2015 per 2 annunci su 2 quotidiani locali per pubblicità Bando concorso assunzione di un impiegato locale: impegno spesa di Dirhams 7.260,00 pari a € 676,16
- 7) Contributo MAECI per Università Casablanca pervenuto fine dic. 2015 € 3.000,00.
- 8) Il rinnovo DVR rimandato al febbraio 2016(€ 2.250,00), insieme ad altre spese per la progressiva messa a norma.
- 9) Le bollette di acqua e luce del dicembre 2015, oltre al cellulare di servizio.
- 10) Da considerare infine l'assegnazione tardiva del contributo aggiuntivo di 30.000,00 Euro richiesto in assestato e l'esigenza di riuscire a far fronte nel 2016 alle spese per una nutrita programmazione culturale con maggiori disponibilità.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Si conferma la richiesta di dotazione finanziaria pari a quella dell'es. 2015 e si fa riserva di richiedere una dotazione aggiuntiva in sede di assestamento di bilancio 2016, anche in considerazione dell'incidenza del canone di locazione sulla dotazione annuale.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Si auspica di poter reperire sponsorizzazioni dirette da parte di ditte operanti in loco.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Entrata minima derivante dalle iscrizioni alla Biblioteca dell'IIC. Tutti gli studenti dei corsi di italiano dell'IIC fruiscono della Biblioteca gratuitamente a titolo di incentivo allo studio della lingua italiana.

III.02 Iscrizione ai corsi

L'importo indicato costituisce l'incasso lordo da cui vanno dedotte le spese correlate alla organizzazione e al funzionamento dei corsi. La maggior parte degli studenti degli ultimi anni, si è in seguito iscritta presso i nostri Atenei, per proseguire gli studi in Italia. In tempi recenti, si registra un calo di interesse dei giovani ad iscriversi presso le Università italiane, apparentemente derivante anche dalla incertezza di un futuro lavorativo nel nostro Paese. Ne deriva una leggera flessione delle iscrizioni ai corsi di lingua, dovuta agli effetti della crisi economica. L'entrata dei corsi iscritta in bilancio è comunque condizionata dal numero di iscrizioni effettuate ad ogni sessione attivata nel corso dell'anno. Un incremento del numero dei corsi di italiano è inoltre subordinato al numero delle aule disponibili in sede, mentre l'ipotesi del reperimento di aule esterne, pur auspicabile, porrebbe il problema della permanenza di personale di segreteria. Si segnala in merito che il personale locale di questo IIC assicura la permanenza serale durante lo svolgimento dei corsi, assentandosi per il naturale recupero ore, durante l'orario di ufficio. Allo stato attuale, l'IIC incassa direttamente le rette e utilizza alcuni docenti locali oltre ad un docente italiano, reperiti tramite un'agenzia interinale con la quale è in atto un accordo.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

L'entrata in previsione riguarda la vendita dei libri di testo agli studenti dei corsi di italiano dell'IIC.

III.06 Interessi bancari attivi

Interessi attivi previsti sui conti correnti dell'IIC.

III.08 Esami di certificazione

Previsione introito lordo derivante dalle iscrizioni agli esami di certificazione CILS.

III.09 Rimborsi IVA

Rimborsi IVA sugli acquisti superiori a 2.900 Dirhams, ad eccezione dell'IVA sulle utenze elettricità, acqua e telefono che viene rimborsata integralmente.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Si prevedono n. 2 prelevamenti dal Fondo Scorta, in attesa della ricezione della dotazione finanziaria 2016.

V.03 Ritenute d'acconto

Partite di giro per le ritenute d'acconto sui compensi versati agli artisti.

V.07 Partita di Giro 1

La previsione si basa sulla presunzione di continuità del contributo ministeriale già concesso per la cattedra di italiano presso l'Università di Casablanca e presso l'Ecole Normale Supérieure di Rabat (La differenza tra l'importo in ENTRATA e quello in USCITA è dovuta al Contributo per la cattedra di italiano presso l'Università di Casablanca, pervenuto a fine es. fin. 2015 e da versare nel 2016 all'Università stessa).

L'importo complessivo indicato in entrata potrà aumentare se verranno prese in considerazioni eventuali altre domande di contributo.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Previsione di spesa per compensi a docenti tramite accordo con società interinale. La spesa include inoltre anche i costi di una unità di personale aggiuntivo, per assicurare il servizio di biblioteca, strettamente connesso con l'attività dei corsi di lingua.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Visto l'incremento del costo della vita, dei servizi e delle forniture, le spese di funzionamento potrebbero aumentare rispetto al 2015. Il titolo include la corrispondenza ordinaria, per corriere e raccomandata, spedizione di pubblicazioni e stampe, spese telefoniche. L'importo non include le spese per l'invio degli inviti relativi alle attività culturali, imputate al capitolo III.01. "Manifestazioni culturali".

II.02 Cancelleria

Spese ordinarie di cancelleria per l'ufficio e per i corsi di lingua (fotocopie, pennarelli ecc).

II.03 Illuminazione e riscaldamento

La voce include spese di elettricità e di acqua della sede.

II.04 Pulizia locali

Spese di pulizia dei locali dell'IIC effettuate da una unità fornita tramite Agenzia interinale di servizi.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

La spesa include il canone annuo di assistenza e aggiornamento del software Bibliowin ed altri eventuali interventi.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

La spesa prevista include la sorveglianza e sicurezza all'immobile dell'IIC, durante il normale orario di apertura al pubblico, le ore di sorveglianza aggiuntiva per i corsi di lingua serali e in occasione delle attività culturali che hanno luogo in sede e le spese di giardinaggio del sabato. Il servizio di guardiania prevede quest'anno tre unità in luogo di una. Si imputeranno inoltre a questa voce diversi acquisti:

- scanner per borse e pacchi ordinato nel 2015;
- fornitura e posa sistema di sicurezza perimetrale della sede dell'IIC.
- fornitura e posa di una pellicola protettiva ai vetri della sede dell'IIC.
- lavori di adeguamento e ampliamento della struttura esterna situata in giardino, per la collocazione dello scanner.
- Il rinnovo DVR rimandato al febbraio 2016 insieme ad altre spese per progressiva messa a norma.

II.07 Affitto locali

Affitto dei locali della sede dell'IIC, come da contratto di affitto n. 030/13 del 7/11/2013 sottoscritto tra l'Ambasciata d'Italia e il Sig. El Mehdi Bennami et consorts.

II.08 Manutenzioni

Regolare manutenzione della sede dell'IIC: parco informatico, aria condizionata, estintori, apparecchiature di sicurezza sistema anti intrusione "telecamere e Metaldetector", sistema di allarme e antincendio ecc.

II.09 Trasporti

La previsione d'uscita include spese di manutenzione e riparazione, carburante, parcheggio, per l'autovettura di servizio dell'IIC.

II.10 Premi assicurativi diversi

Assicurazione locali dell'IIC " Multirisques", oltre alla RC responsabilità civile per gli studenti e la polizza per l'autovettura di servizio dell'IIC.

II.11 Spese amministrative varie

Uscite per spese bancarie varie.

II.12 Libri

Acquisto manuali di classe, libri per la didattica dell'italiano ed eventuali volumi per la biblioteca. I libri di testo per i corsi di lingua italiana vengono venduti agli studenti.

II.13 Audiovisivi

Modesta previsione di spesa per esigenze che potrebbero presentarsi durante l'esercizio.

II.14 Abbonamenti

Acquisto di quotidiani locali e, quando necessario, di riviste da utilizzare anche per i corsi di italiano.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Per una parte delle attività indicate nel programma allegato, si conta sull'incremento del finanziamento ministeriale che sarà richiesto in assestato, sugli utili dei corsi di lingua 2016, su sponsorizzazioni dirette e su quelle indirette derivanti dalla collaborazione di Enti ed Istituzioni culturali per la messa a disposizione di sale e di servizi, ospitalità artisti, ecc. Si conta inoltre sul sostegno dell'Ambasciata d'Italia, per una possibile destinazione a questo IIC di una parte delle sponsorizzazioni. In assenza di alcune delle predette risorse finanziarie, il programma di attività allegato potrebbe essere ridimensionato.

III.03 Pubblicità

Previsione di spesa in vista di un potenziamento della pubblicità delle attività dell'Istituto, inclusi i corsi di lingua.

III.05 Viaggi di servizio

La previsione di spesa per viaggi di servizio, pur ridotta, dovrà consentire alcuni viaggi indispensabili in varie città del Paese in occasione di alcuni eventi culturali e di incontri di lavoro.

III.07 Convenzioni varie

Uscita per pagamento della quota parte spettante all'Università sulle iscrizioni agli esami di certificazione della lingua italiana –CILS, i cui introiti sono indicati al capitolo III.08. delle entrate.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Per l'acquisto urgente di attrezzature.

IV.02 Arredamento

Importo minimo destinato alle esigenze di acquisti che si presenteranno nel corso dell'esercizio.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Per l'acquisto urgente di apparecchiature informatiche. Si segnala che sarebbe utile procedere all'acquisto di almeno due PC e di una stampante.

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016
NOTE ESPLICATIVE

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

Si indica un adeguamento minimo del F.S. minimo, sebbene sia ben presente l'esigenza di incrementarne l'importo.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Restituzione al Fondo Scorta di due eventuali prelievi nel corso dell'esercizio, in attesa della ricezione della dotazione finanziaria 2016.

VI.03 Ritenute d'acconto

Vedi cap.V.03. delle entrate. Partite di giro per le ritenute d'acconto sui compensi versati agli artisti.

VI.08 Partita di Giro 1

La previsione si basa sulla presunzione di continuità del contributo ministeriale già concesso per la cattedra di italiano presso l'Università di Casablanca e presso l'Ecole Normale Supérieure di Rabat. La differenza tra l'importo in ENTRATA e quello in USCITA indicati nel presente capitolo è dovuta al Contributo MAECI per l'a.a. 2015-2016, pervenuto alla fine di dicembre 2015 per la cattedra di italiano presso l'Università di Casablanca, da versare nel 2016 all'Università stessa, dopo la sottoscrizione della relativa convenzione richiesta dall'Università.

L'importo complessivo del capitolo potrà aumentare se verranno accolte dal MAECI eventuali altre domande di contributo per l'a.a. 2016- 2017.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

L'IIC opera in un contesto molto vivace dal punto di vista culturale che registra un costante incremento di attività ed iniziative in tutto il Paese. La recente inaugurazione di un nuovo Museo dedicato all'arte moderna e contemporanea a Rabat, oltre ai lavori in corso per la costruzione di un nuovo teatro e nuove strutture, sono tra i tanti segnali di grande apertura ed espansione del settore e di determinazione a consolidare i rapporti culturali con altri Paesi. Sempre più numerosi sono nel Regno i Festival e gli eventi a carattere internazionale.

Un ampliamento dell'organico dell'IIC potrebbe consentire di presentare con maggiore frequenza eventi culturali italiani anche in altre città del Paese, in particolare nelle aree in cui è presente un gran numero marocchini emigrati in Italia e rientrati in Marocco negli ultimi anni.

La funzionalità e l'operatività dell'Istituto sono segnati dalla carenza di personale per assicurare al contempo la presenza in ufficio nei diversi servizi e la turnazione serale dovuta ai corsi di lingua e agli eventi culturali.

In merito alle esigenze di sicurezza derivanti dai recenti eventi internazionali, sono tuttora in corso gli acquisti finanziati dal MAECI (scanner per pacchi e borse, pellicola protettiva ai vetri, sistema di allarme perimetrale a infrarossi ecc.)

Obiettivi

La promozione culturale Italiana in Marocco è tesa a potenziare e consolidare la preziosa rete di contatti e di relazioni e a rispondere alle istanze degli ambienti culturali e degli intellettuali locali, che si manifestano spesso come richiesta di compartecipazione a progetti culturali proposti dagli stessi. Naturalmente, una parte delle risorse dovrà essere destinata ad alcuni eventi annuali di rilievo, in proprio, finalizzati ad assicurare una buona proiezione dell'Ufficio e ad ampliare l'utenza.

Tra gli obiettivi di questo IIC vi è quello di estendere le attività culturali ad altre aree del Paese. L'Istituto collabora spesso con il Consolato Generale d'Italia in Casablanca per la presentazione di eventi culturali in quella città, in particolare presso il Teatro Italia. Occasionalmente si riesce a programmare eventi in altre città del Marocco, è il caso di Tangeri e di Beni Mellal, Agadir, Fès, Asillah. Per il 2016 si prevedono anche alcune conferenze a Taroudant a costo zero e si auspica di poter realizzare un Festival del cinema italiano in varie città del Paese grazie alla collaborazione con il locale Centro Cinematografico. In quest'ottica, fondamentale sarà il sostegno del settore cinema dell'Ufficio IV- DGSP, per la concessione gratuita dei diritti d'autore, che dovrebbe tuttavia essere acquisita con molto anticipo, considerata l'esigenza di sottoporre successivamente i film all'approvazione dei contenuti e delle immagini da parte del competente ufficio locale.

Sede

L'Istituto è ubicato in una sede in affitto, diversi interventi previsti nel DVR sono stati realizzati nel corso della attuale gestione ma bisognerà continuare la progressiva opera di messa a norma.

Dal 2014 il canone di locazione è diminuito rispetto all'esercizio finanziario 2013, dopo la separazione ufficiale del locale del ristorante "Il Giardino" dal resto dei locali (la gran parte dell'edificio) dedicati esclusivamente all'attività culturale e linguistica di questo Istituto.

La sede dispone di un ampio locale al piano terra in cui è possibile presentare esposizioni e di un salone utilizzato per la proiezione di film e per conferenze. Dispone inoltre di 4 aule, di cui due grandi, in grado di accogliere fino a 20 - 22 studenti e due piccole.

Trattandosi di una sede in locazione, non è stato possibile procedere a realizzare un auspicabile ampliamento della sala conferenze, anche a causa della conseguente spesa.

Risorse Umane

L'organico attuale si compone delle seguenti unità:

- Direttore, Gabriella Fortunato
- Collaboratore Amm. a contratto, Sig. Mohammed Hamza (contabilità, inventari, iscrizioni ai corsi, pratiche borse di studio, iscrizioni universitarie, home page del sito IIC).
- Assistente Amm. a contratto, Sig. Imad Laoufir (segreteria, prenotazioni varie, facebook IIC, assistenza ospiti IIC, turnazioni presenza per corsi serali).
- Centralinista/comMESSO a contratto, Sig. Aziz Semmid (centralino, commissioni esterne, turnazioni presenza per corsi serali, allestimento mostre).

Di recente è stato autorizzato un concorso per la selezione di un Collaboratore Amm. a contratto che si conta di destinare in particolare al settore delle attività culturali.

Grazie ad un accordo con un'agenzia di servizi che fornisce personale interinale per i corsi di lingua, l'Istituto si avvale di un collaboratore esterno part time per la biblioteca e occasionalmente per gli eventi, settori strettamente collegati con i corsi di lingua e pertanto parte integrante della formazione degli studenti di italiano.

Sebbene l'Istituto sia dotato di una autovettura di servizio, manca in organico un impiegato con mansioni di Autista. Sarebbe inoltre fortemente auspicabile poter contare sulla presenza di un Addetto di ruolo, figura di grande importanza per coadiuvare il Direttore nella realizzazione della programmazione culturale, la comunicazione, i rapporti con la stampa, il coordinamento didattico ecc.

La parte amministrativo/contabile viene tenuta aggiornata grazie all'impegno e alla dedizione dell'impiegato ad essa preposto che si occupa, oltre che della contabilità, anche di: inventari, iscrizioni ai corsi, borse di studio del MAECI, iscrizioni universitarie e orientamento studenti.

Presso l'Università di Rabat opera un Lettore di ruolo. Di particolare utilità sarebbe un conferimento di incarichi extra accademici, al fine di assicurare una costante collaborazione con l'IIC. Grazie a due contributi sul cap. 2619, nell'a.a. 2015- 2016 sono attivate delle cattedre per l'insegnamento dell'italiano presso l'Università di Casablanca e presso la Scuola Normale Superiore di Rabat.

Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie di questo IIC sono molto limitate se si considera l'incidenza del canone di locazione e delle spese di funzionamento in generale, sul finanziamento ministeriale annuale.

Tale fattore, unitamente alle consuete date di accreditamento della prima e soprattutto della seconda rata del finanziamento, determina l'esigenza di assicurare un buon avanzo di cassa a copertura delle spese degli eventi culturali dei primi mesi dell'esercizio successivo.

Come scritto nelle Note illustrative, l'avanzo di cassa al 31.12.2015 include un consistente importo ricevuto unicamente per la sicurezza e il finanziamento integrativo richiesto nell'assestato 2015.

Si segnala che alcuni impegni finanziari per la seconda parte dell'anno, possono essere assunti solo dopo la conferma dell'intero finanziamento, mentre la preparazione di eventi di rilievo dovrebbe iniziare con congruo anticipo, anche per assicurare per tempo la disponibilità di sale esterne, di mostre, di artisti ecc.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Da diversi anni i corsi di lingua attivati dall'IIC sono seguiti, nella gran parte dei casi, da giovani che intendono continuare i propri studi negli Atenei italiani. Tuttavia, le diminuite opportunità di lavoro in Italia al termine degli studi, dovute anche alla crisi economica, causano un minore interesse da parte dei giovani ed una conseguente flessione dell'affluenza ai corsi di lingua.

Gli studenti sono particolarmente motivati e i risultati, in termini di acquisizione delle competenze linguistiche, possono

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RABAT - 3700150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016
RELAZIONE DIRETTORE

essere considerati molto buoni. Il corsi sono tenuti da tre docenti di italiano di ruolo del locale Ministero dell'Educazione e da un docente italiano, messi a disposizione da una Agenzia di servizi che fornisce il personale per lavoro interinale. In merito all'auspicabile passaggio dalla attuale gestione diretta ad una gestione indiretta, non è stato ancora possibile reperire una Associazione con la quale stipulare un accordo di collaborazione.

I corsi dell'IIC sono organizzati seguendo i livelli del Quadro Comune Europeo di Riferimento e suddivisi in sessioni standard e intensive, ciascuna di 36 ore.

Attività culturali

La realizzazione di alcuni eventi in elenco richiede, di fatto, finanziamenti aggiuntivi rispetto alle disponibilità. Si conta infatti sull'apporto di sponsorizzazioni dirette e indirette da parte di collaboratori locali e sull'utile derivante dai corsi di lingua, il cui importo è noto solo dopo l'inizio di ogni singola sessione attivata durante l'esercizio.

La programmazione 2016 intende rispondere al tipo di domanda registrata in loco, proveniente sia dal pubblico in generale, che dagli interlocutori locali e da organizzatori di Festival.

In ragione della forte richiesta del pubblico di approfondimento della conoscenza del nostro Paese, sono state programmate attività relative a diversi settori: musica, cinema, archeologia, scienza, letteratura, arte, lirica, ecc.. Sono in programma alcune attività che si auspica di poter realizzare in occasione della Triennale del design 2016. Il programma proposto costituisce un utile strumento di approfondimento della cultura italiana anche per gli studenti e per quanti insegnano la nostra lingua presso scuole e università locali. Per l'aggiornamento dei locali docenti di italiano, si conta sui corsi online proposti dalla DGSP.

Collaborazioni

Le collaborazioni con Enti, Istituzioni culturali locali, Festival, Università ecc. che si fanno carico direttamente di una parte delle spese degli eventi, rientrano nelle linee d'azione adottate dall'IIC. Si segnalano le collaborazioni con: Università di Casablanca e di Rabat, Dipartimenti di italiano, Direzione Generale del Patrimonio – Ministero della Cultura - Teatro Nazionale M. V, Biblioteca Nazionale del Regno del Marocco, ENS, Scuola Normale Superiore, INSAP, Festival Tanjazz di Tangeri, Cluster EUNIC di Rabat, CCM, Dante Alighieri di Casablanca, Ambasciata di Svizzera, Liceo Italiano di Casablanca, ecc.

Conclusioni

Le attività culturali italiane, sebbene realizzate con risorse minime, incontrano il favore del pubblico e delle Istituzioni culturali locali, poiché l'Italia è vista come Paese amico e riscuote simpatia e ammirazione per l'alto livello di competenza nel settore scientifico, tecnologico, industriale (archeologia, restauro, ricerca ecc.) e il Made in Italy in generale. In tale quadro, sarebbe auspicabile potenziare la presenza italiana, attraverso l'invio di almeno un Addetto di ruolo e la creazione di una Sezione dell'IIC a Casablanca oppure a Tangeri. In merito, va considerato l'imponente investimento di Paesi come la Francia, la Spagna, la Germania, che hanno in Marocco un consistente numero di Istituti di Cultura e di personale.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Opere di Massimo Catalani	Mostra di opere dell'artista Catalani		NOVEMBRE	Museo di Rabat oppure altra sala espositiva	EUR	13.500,00	10.000,00	3.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Arte Rabat o altra istituzione culturale		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
LE STATUE IN MARMO IN MAROCCO IN EPOCA ROMANA	Conferenza del Prof. Emanuele Papi (Univ. Siena) sullo stato di avanzamento del progetto LE STATUE IN MARMO IN MAROCCO IN EPOCA ROMANA.		SETTEMBRE	Rabat -IIC	EUR	400,00	400,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministero Cultura / INSAP		Data inizio: 28/09/2016	Data fine: 28/09/2016	Note:			
Nuove prospettive di studio e ricerca nella Missione archeologica di Aouam m'Rirt-Prof.ssa Lorenza Manfredi	Nuove prospettive di studio e ricerca nella Missione archeologica di Aouam m'Rirt-Prof.ssa Lorenza Manfredi		SETTEMBRE	Rabat -IIC	EUR	400,00	400,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministero Cultura / INSAP		Data inizio: 15/09/2016	Data fine: 15/09/2016	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 800,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto per pianoforte: Le fessure dell'anima (Les fêlures de l'âme)	Due Concerti del Maestro DIRANI Casablanca e Fes		FEBBRAIO	Casablanca e Fes	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Casablanca e Istituto francese di Fes		Data inizio: 18/02/2016	Data fine: 19/02/2016	Note: Compenso, viaggio, soggiorno artista. Sala.			
Concerto italiano nel quadro della Giornata musicale Europea	Nel quadro degli Eventi organizzati in collaborazione del Cluster EUNIC di Rabat, partecipazione italiana alla Giornata Musicale Europea del 9 maggio 2016		MAGGIO	Rabat -IIC	EUR	4.500,00	2.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Cluster EUNIC di Rabat		Data inizio: 09/05/2016	Data fine: 09/05/2016	Note:			
Concerto Ada Montellatico con il suo Trio	Partecipazione annuale al Tanjazz, nell'ambito del Festival Int. di Jazz di Tangeri.		SETTEMBRE	Palazzo delle Istituzioni It. Tangeri	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Tanjazz - Festival Int. di Jazz di Tangeri.		Data inizio: 09/09/2016	Data fine: 13/09/2016	Note: L'importo presuppone la partecipazione finanziaria da parte del Festival per trasporti interni, soggiorno,			
AIDA nel deserto	Rappresentazione dell'opera AIDA nella città di Ouarzazat. Il progetto è ancora allo studio per gli aspetti organizzativi e la ricerca di sponsor in grado di sostenere gli alti costi del progetto.		SETTEMBRE	Ouarzazate	EUR	153.000,00	3.000,00	150.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata d'Italia e Collaboratori vari		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto lirico di 4 voci con accompagnamento al pianoforte	Récital di arie d'opera tenuto da artisti italiani. Contatti per accordi in via di definizione.		DICEMBRE	Teatro Nazionale Mohammed V -Rabat	EUR	27.000,00	15.000,00	12.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Nazionale Mohammed V -Rabat		Data inizio:	Data fine:	Note: Si conta sulla collaborazione del Teatro Nazionale M. V.			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 30.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra: Fantasie in seta	Collezione di sete della Fondazione Sartirana		APRILE	Rabat -IIC	EUR	10.700,00	8.700,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Sartirana Arte		Data inizio:	Data fine:	Note:			
DESIGN EN Italie	Mostra multimediale sul design italiano attraverso proiezioni.		MAGGIO	Teatro Italia Casablanca e ENA RABAT	EUR	8.000,00	6.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ENA e Consolato Gen. D'Italia Casablanca		Data inizio:	Data fine:	Note:			
DESIGN AFTER DESIGN	Conferenza sul design italiano in occasione della Triennale del Design Milano, tenuta da Piero Castiglioni.		MAGGIO	Casablanca	EUR	1.700,00	1.700,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale Casablanca		Data inizio:	Data fine:	Note:	Allestimento, trasporti, inaugurazione. Per una buona parte delle spese si fa affidamento su sponsor locali.		
La grafica del Made in Italy	Mostra fotografica in collaborazione con AIAP, Associazione italiana design.		NOVEMBRE	ENA Rabat	EUR	5.500,00	4.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ENA Rabat		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 20.900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
LA RICERCA POLARE ITALIANA, LA STORIA, I LUOGHI, GLI OBIETTIVI	Conferenze del Dott. Roberto Azzolini, Segretario Esecutivo del Polar Board Europeo , Membro Commissione Scientifica per l'Antartide.		MAGGIO	Rabat	EUR	1.600,00	1.600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Liceo Italiano di Casablanca		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Simposio: "First International Meeting on advanced Dielectric Materials and Application"	Partecipazione italiana al Simposio con tre ricercatori italiani del CNR di Bari.		MAGGIO	Kenitra e Rabat	EUR	6.500,00	1.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CNR di Bari; Facoltà di Scienze dell'Univ. Ibn Tofail di Kenitra.		Data inizio: 04/05/2016	Data fine: 06/05/2016	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.100,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Partecipazione dell'IIC al Festival Int. del Cinema d'Autore di Rabat con 12 film italiani.	Il Festival del Cinema d'Autore di Rabat, la cui edizione 2015 è stata rimandata al 2016, prevede una sezione dedicata all'Italia, ospite d'onore.		GENNAIO	TNM V e Sale cinematografiche varie	EUR	8.650,00	650,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: NICE Festival e Festival Int. del Cinema d'Autore di Rabat		Data inizio: 29/01/2016	Data fine: 05/02/2016	Note:			
Mini rassegne di cinema italiano	Proiezioni mensili di film italiani inviati dalla DGSP da febbraio a dicembre 2016 e auspicabile mini Festival del cinema italiano da presentare in diverse città.		GENNAIO	Sala IIC e Consolato Gen. d'Italia Casablanca	EUR	5.910,00	3.910,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CCM, DGSP -MAECI		Data inizio: 02/01/2016	Data fine: 15/12/2016	Note: da gennaio a dicembre			
Presentazione Film IO CHE AMO SOLO TE alla presenza del regista.	Proiezione film e incontro dibattito con il regista.		MARZO	Sala IIC e Consolato Gen. d'Italia Casablanca	EUR	2.800,00	800,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Gen. d'Italia Casablanca		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Partecipazione italiana con alcuni cortometraggi al Festival Int. di Agadir	Partecipazione di 3 cortometraggi al Festival Int. del Cortometraggio di Agadir		APRILE	Sala IIC	EUR	2.500,00	1.000,00	1.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Int. del Cortometraggio di Agadir		Data inizio: 05/05/2016	Data fine: 09/05/2016	Note:			
Mini rassegna di film per l'infanzia	Presentazione di due film e vari cartoni "Leonardo" del Gruppo UNICO. Evento destinato ai bambini		APRILE	Sala IIC e Consolato Gen. d'Italia Casablanca	EUR	800,00	800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Gruppo UNICO, Consolato Generale d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film il Seme e il Mare di R. Casamonti	Presentazione film alla presenza del regista e dell'attore principale.		MAGGIO	Teatro Italia Casablanca e Rabat	EUR	3.000,00	1.500,00	1.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato Gen. d'Italia Casablanca		Data inizio: 05/05/2016	Data fine: 09/05/2016	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.660,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Partecipazione italiana al festival di Fes di "Diplomatie Culinaire"	Partecipazione italiana al Festival con un cuoco italiano residente in Marocco ed una possibile conferenza sulla circolazione e le reciproche influenze della cucina dei Paesi del Mediterraneo.		APRILE	FES	EUR	2.990,00	490,00	2.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival di Fes della diplomazia culinaria		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 490,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Grandi famiglie circensi. Storia del circo italiano	Due conferenze tenute dal Dott. Elio Traina		APRILE	Rabat, Fes, Casablanca	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Consolato Generale d'Italia in Casablanca		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XVIa Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Serie di eventi nel quadro della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo sul tema 2016: L'ITALIANO E LA CREATIVITA': MARCHI E COSTUMI, MODA E DESIGN"		OTTOBRE	Sala IIC e altre sale	EUR	16.000,00	10.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Enti e Istituzioni varie		Data inizio:	Data fine:	Note: Si auspica di reperire sponsor per coprire parte delle			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Luigi Pirandello	Conferenza su L. Pirandello in occasione dell'anniversario della morte.		APRILE	Rabat	EUR	2.500,00	1.900,00	600,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Rabat, ENS - Ecole Normale Supérieure		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro con Toni Maraini	Presentazione del libro sull'arte di Toni Maraini.		MAGGIO	Rabat e Casablanca presso Casa Editrice Le Fennec	EUR	1.600,00	1.000,00	600,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Le Fennec		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Prof. Simone Giusti " Insegnare con la letteratura"	Seminario "Insegnare con la letteratura" per i docenti di italiano delle università e delle scuole marocchine		MARZO	Rabat-Dipartimento di Italiano	EUR	2.200,00	1.600,00	600,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Rabat, Dipartimento di italiano, ENS - Ecole Normale Supérieure.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Benvenuti in Italia! Giornata Porte Aperte all'IIC	Giornata Porte Aperte all'IIC. Presentazione dei nuovi corsi di lingua e degli eventi culturali dell' autunno 2016		SETTEMBRE	Rabat -IIC	EUR	1.600,00	1.600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Insegnanti di italiano		Data inizio: 22/09/2016	Data fine: 22/09/2016	Note:			
Giornata Europea delle Lingue	Partecipazione italiana alla giornata europea delle lingue in collaborazione con EUNIC Rabat		SETTEMBRE	Rabat -IIC	EUR	3.200,00	1.200,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: EUNIC Rabat		Data inizio: 22/09/2016	Data fine: 22/09/2016	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.400,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo MONUMENTI D'ITALIA: Le Panthéon: un temple de tous les dieux	Conferenza con proiezioni tenuta dal dott. Gianluca Cappelli		GENNAIO	Rabat, sala IIC	EUR	50,00	50,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 25/01/2016	Data fine: 25/01/2016	Note:			
Ciclo MONUMENTI D'ITALIA: Palazzo Ducale a Venezia	Conferenza con proiezioni tenuta dalla Prof. Sabrina Favaro.		FEBBRAIO	Sala IIC	EUR	80,00	80,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente cattedra locale presso Univ. Casablanca		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ciclo MONUMENTI D'ITALIA: La Cappella Sansevero a Napoli	Conferenza con proiezioni tenuta dal Dott. Gianluca Cappelli		MARZO	Sala IIC	EUR	50,00	50,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia Rabat		Data inizio: 22/03/2016	Data fine: 22/03/2016	Note:			
Ciclo MONUMENTI D'ITALIA: 1a PARTE: Viaggio fra le architetture imperiali: Augusto, Adriano, Costantino. 2a PARTE : Alcuni siti UNESCO	Viaggio virtuale fra le architetture ricostruite in 3D dell'antica Roma. Siti italiani UNESCO a cura di Alessandro Furlan, uno degli autori di Altair4 Multimedia.		APRILE	Rabat, sala IIC e Casablanca Teatro Italia	EUR	2.800,00	1.800,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia Casablanca		Data inizio: 18/04/2016	Data fine: 18/04/2016	Note: 2a PARTE: Alcuni siti UNESCO - Centro Storico di			
Ciclo MONUMENTI D'ITALIA: La Cappella Sistina	Conferenza con proiezioni tenuta dalla Prof. Sabrina Favaro		MAGGIO	Sala IIC	EUR	270,00	270,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 01/03/2016	Data fine: 08/03/2016	Note:			
Ciclo MONUMENTI D'ITALIA: Il Palazzo Ducale di Urbino	Conferenza della Prof.ssa Lorenza Manfredi		SETTEMBRE	Rabat -IIC	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ENA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ciclo MONUMENTI D'ITALIA: conferenza Prof. E. Papi su un monumento italiano, probabilmente di Siena. Titolo in via di definizione	Conferenza Prof. Papi		OTTOBRE	Rabat -IIC	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ENA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
La Basilica di San Francesco	Conferenza della Prof.ssa Alessandra Isoppo, Lettrice di Italiano		NOVEMBRE	Rabat -IIC	EUR	50,00	50,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università Mohammed V di Rabat		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Basilica di Sant'Apollinare in Classe	Conferenza della Prof.ssa Alessandra Isoppo		DICEMBRE	Rabat -IIC	EUR	50,00	50,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Rabat		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.550,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Bolero	Collaborazione alla presentazione dello spettacolo di danza "Bolero" del Balletto di Milano		MAGGIO	Teatro Nazionale Mohammed V -Rabat	EUR	20.000,00	2.000,00	18.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione del Maestro Biskup		Data inizio:	Data fine:	Note:	La quasi totalità della spesa viene presa in carico da altri.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra: Da Monterotondo a Tighza	Mostra poster foto e testi it.-fr. incontro culturale tra Italia e Marocco.		SETTEMBRE	Sala IIC Rabat	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Missione archeologica italiana -Sito di Aoaum(Tighza, M'rirt, Khenifra)		Data inizio:	Data fine:	Note:	Mostra incontro culturale tra Italia e Marocco: poster con foto e testi italiano-francese sui collegamenti storici e		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

Totale a carico IIC EUR: 100.800,00